

CHANDOS



# IAIN QUINN

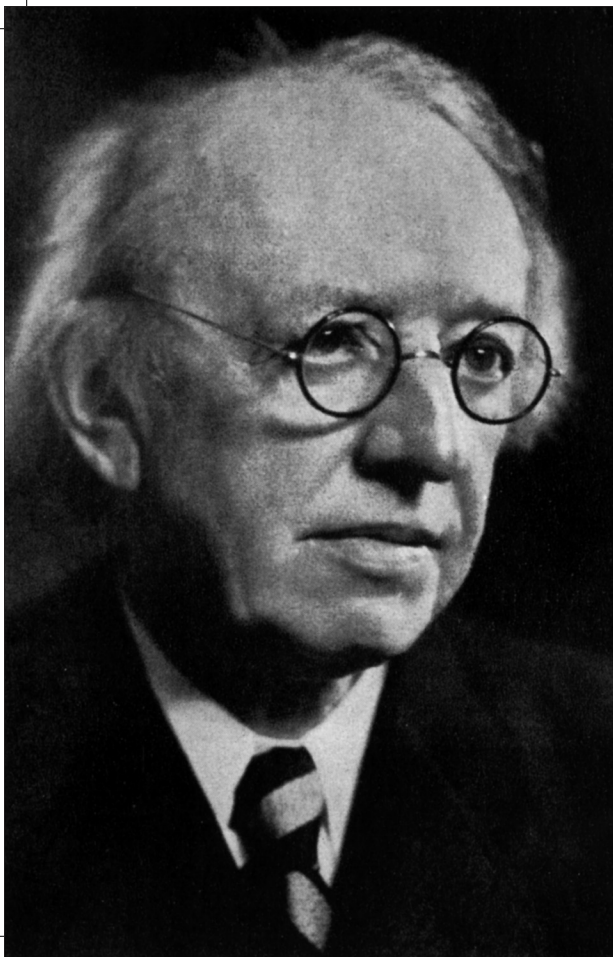
*plays Czech music*

*on the organ of*

## NORWICH CATHEDRAL



CHAN 10463



© Lebrecht Music & Arts Photo Library

Vítězslav Novák

## Czech Music for Organ

**Vítězslav Novák** (1870–1949)

**Svatováclavský Triptych, Op. 70** 30:36  
(St Wenceslas Triptych)

- |   |                                |       |
|---|--------------------------------|-------|
| 1 | Toccata. Allegro risoluto      | 8:57  |
| 2 | Chaconne. Andante              | 10:02 |
| 3 | Fugue. Fuga con moto, energico | 11:38 |

**Bohuslav Martinů** (1890–1959)

4 **Vigilia** 7:21

**Antonín Dvořák** (1841–1904)

5 **Fugue in G minor** 3:09  
in g-Moll . en sol mineur

**Bedřich Smetana** (1824–1884)

**Šest Preludií pro varhany** 13:59  
(Six Preludes for organ)

- |    |                         |      |
|----|-------------------------|------|
| 6  | I Lento                 | 2:41 |
| 7  | II Grave                | 2:32 |
| 8  | III Pastorale. Moderato | 2:55 |
| 9  | IV Andante              | 2:13 |
| 10 | V Moderato              | 1:50 |
| 11 | VI Andante              | 1:46 |

## Leoš Janáček (1854–1928)

|    |                                 |      |
|----|---------------------------------|------|
| 12 | <b>Postludium</b>               | 3:17 |
|    | from the <i>Glagolitic Mass</i> |      |

## Jiří Ropek (1922–2005)

|    |                                                 |       |
|----|-------------------------------------------------|-------|
|    | <b>Variations on ‘Victimae Paschali Laudes’</b> | 14:42 |
| 13 | Theme                                           | 1:05  |
| 14 | Variation 1                                     | 0:48  |
| 15 | Variation 2                                     | 1:06  |
| 16 | Variation 3                                     | 0:47  |
| 17 | Variation 4                                     | 0:56  |
| 18 | Variation 5                                     | 2:23  |
| 19 | Variation 6                                     | 1:01  |
| 20 | Variation 7                                     | 1:14  |
| 21 | Variation 8                                     | 5:18  |
|    | <b>TT 73:08</b>                                 |       |

## Iain Quinn organ

## Czech Music for Organ

The genesis for this recording arose from a previous recording of Russian organ music, *Tsar of Instruments* (CHAN 10043), which brought together on one disc several works by well-known Russian composers. This recording follows a similar approach with Czech organ works. The pieces are united by the composers' land of origin and in many cases by the historical legacy of a composition teacher-pupil relationship. However, in this recording there is also a strong nationalist sense, particularly in the works of Janáček and Novák.

Novák's *Svatováclavský Triptych* (St Wenceslas Triptych), Op. 70 was, at its completion, by far the longest organ work written by a Czech composer. In this regard it compares with the well-known works of Liszt, Reubke and Nielsen. A former student of Dvořák, Novák finished the work in 1942, aged 71, whilst living under the German occupation of the Second World War. It serves as a tribute to the patron saint of the Czech people and their state. The premiere of the organ version took place on 5 March 1942, with the later orchestral version

premiered on 8 October of the same year. The orchestral version uses considerable forces and includes an organ part that in many sections is identical to the solo version, to which is added a full orchestra, including percussion and piano. Whether symbolism exists in this piece, either in the use of a through-composed triptych (possibly representing the Trinity) or in other areas, is a matter of conjecture. However, it is undeniable that, given the timing of its composition, this piece stands as a landmark not only for its place within the Czech oeuvre, but also as a passionate example of nationalism, which in the realm of organ music is not so often found.

Martinů's father was the bell-ringer and watchman for the small town of Polička and so the family grew up hearing the sound of bells constantly, living in the small tower room of the St James church with a staircase of 193 steps! A student of Albert Roussel in Paris, he later moved to the USA, as Dvořák had done fifty years earlier, and similarly enjoyed great successes, particularly with his symphonic works. *Vigilia* is his final work and his only organ composition; it was

completed by Bedřich Janáček with whom he collaborated on the piece. (The composer indicated that the remaining bars were to be a *da capo* of the beginning.) As he neared the end of his life he planned to complete a series of Vigils, of which only the one heard here (and sketches for another) survive. A meditative work, it suggests a peace of mind near the end of a full life.

In his early years, Dvořák made a living as an organist and viola player in Smetana's Bohemian Theatre Orchestra before achieving success as an orchestral composer. The organ works that exist – five preludes and three fugues – all date from his student years at the Prague Organ School. The **Fugue in G minor**, the longest of the fugues, is found amongst his harmony exercises titled *Compositional Attempts in Preludes and Fugues by Antonín Leopold Dvořák, pupil of the Prague Organ School of the Second Year, 1859*. Dvořák performed the piece at a concert in 1859, together with the famous Bach Fugue in G minor.

In a similar vein, the **Šest Preludií pro varhany** (Six Preludes for organ) constitute Smetana's only organ works. The pieces were written in 1846 at the request of Count Leopold von Thun, for whose family Smetana worked as a music teacher. According to

Smetana's own account the pieces were intended for the liturgical use '...for the Consecration in the Catholic mass'. The keys employed are determined by a cycle of fifths, with the exception of the last piece in F major rather than the relative D minor. Smetana indicated in a later works' list that he did not perform the pieces himself and eventually assigned them to his piano œuvre.

Janáček's most famous organ work stands alone in his mighty choral work, the *Glagolitic Mass*. In his younger years, Janáček was a friend of Dvořák and indeed his early works have a more traditional romantic style about them. However, his later study of folk music brought about the unique tonal language we now commonly associate with his compositions. The mass, which was one of several 'Glagolitic masses' written in the nineteenth and twentieth centuries, is now the most widely performed of them all. The organ solo, sometimes called 'interlude' or **Postludium**, is a *perpetuo moto* based on an angular *ostinato* figure first heard in the pedals, written to imitate bells which, in the words of the composer, are 'reaching to the vaults of heaven'.

Jiří Růpka was one of the great Czech organists of the twentieth century and enjoyed a worldwide concert career. He was

the first Czech organist to play at both the Royal Festival Hall and Westminster Cathedral. A student of Professor B.A. Wiedermann, much of his career was spent teaching and also serving the parish of St James in Prague. His many organ and choral compositions include a number of pieces that were published outside his home country of which the **Variations on 'Victimae Paschali Laudes'** is perhaps the most famous. The variations allow the performer to explore a range of tonal possibilities on the instrument ending with a grand fugue.

© 2008 Iain Quinn

Born in Cardiff, Wales, in 1973, Iain Quinn enjoys a distinguished career as an organist, choral director and composer. He has studied with Nicolas Kynaston, Thomas Murray, William Porter (improvisation) and John Weaver. At fourteen he was appointed Director of Music at St Michael's Theological College, Llandaff, and became the youngest person ever to hold the post. He subsequently joined the faculty of the Blackheath Conservatory, London. Since moving to the USA in 1994 to pursue advanced studies at The Juilliard School, The Hartt School and later pursuing a Masters degree at Yale University, he has served historic parishes in New York

City and Connecticut and in 2005 was appointed Director of Cathedral Music and Organist at the Cathedral Church of St John, Albuquerque, New Mexico.

As a concert organist he has performed throughout the UK, Europe, North America, Australia, Brazil, Hong Kong, Iceland and Japan. Several composers have written works dedicated to him, including Leslie Howard, Wilfred Josephs, Askell Masson, Leonard Salzedo and Amaral Vieira. He has also premiered new choral works by Judith Bingham, Stephen Paulus, Anthony Piccolo and Tarik O'Regan, and has made seven recordings. As a composer he has written works for choir and organ which have been performed around the world and he has been featured at the Annual Festival of New Organ Music, London, and the Festival of Contemporary Church Music, London.

The recipient of numerous honours, Iain Quinn received an award from The Prince's Trust to further cultural exchange within the European Union and annual awards from The American Society of Composers, Authors and Publishers in recognition of performances of his works. He also holds the diploma of Fellow of the Royal Schools of Music with distinction, and is a Fellow of the Winston Churchill Memorial Trust.

## Tschechische Orgelmusik

Die Idee zu dieser Einspielung geht auf eine CD mit russischer Orgelmusik zurück (CHAN 10043), die unter dem Titel *Tsar of Instruments* verschiedene Werke bekannter russischer Komponisten vereinte. Die vorliegende CD präsentiert in ähnlicher Weise nun tschechische Orgelwerke. Diesen ist nicht nur das Heimatland des jeweiligen Komponisten gemein, in vielen Fällen tragen sie auch das historische Erbe einer kompositorischen Lehrer-Schüler-Beziehung. Vor allem aber ist hier auch ein tiefes nationalistisches Empfinden zu spüren, besonders in den Werken von Janáček und Novák.

Nováks *Svatováclavský Triptych* (St.-Wenzel-Triptychon), op. 70, war zur Zeit seiner Fertigstellung das bei weitem längste Orgelwerk, das je ein tschechischer Komponist geschrieben hatte. In dieser Hinsicht ist es den berühmten Werken von Liszt, Reubke und Nielsen vergleichbar. Novák, ein ehemaliger Student von Dvořák, vollendete das Werk 1942 im Alter von 71 Jahren – in einer Zeit also, als er während des Zweiten Weltkriegs unter der deutschen

Besatzungsmacht lebte. Das Werk ist ein Tribut an den Schutzheiligen des tschechischen Volkes und seiner Nation. Die Uraufführung der Orgelfassung fand am 5. März 1942 statt, während die später entstandene Orchesterfassung erstmals am 8. Oktober desselben Jahres erklang. Die Orchesterfassung wartet mit beeindruckend großer Besetzung auf: Sie enthält einen Orgelpart, der in vielen Abschnitten mit der Solofassung identisch ist, und dazu noch ein volles Orchester einschließlich Schlagzeug und Klavier. Ob das Werk wesentliche symbolische Züge aufweist, etwa in dem Strukturelement eines durchkomponierten Triptychons (das möglicherweise die Dreifaltigkeit darstellt) oder auf anderen Gebieten, ist strittig. Keinesfalls aber lässt sich verkennen, dass es sich bei dieser Komposition – angesichts des Zeitpunkts, zu dem sie entstand – um einen Meilenstein nicht nur innerhalb des tschechischen Repertoires handelt, sondern dass das Werk zudem ein leidenschaftliches Beispiel tiefer nationaler Empfindung darstellt, was auf dem Gebiet der Orgelmusik eher selten anzutreffen ist.

Martinůs Vater war Glöckner und Turmwächter in der kleinen Stadt Polička, und so war die Familie ständig vom Klang der Glocken umgeben, da sie in dem kleinen Turmzimmer der Jakobskirche wohnte, zu dem eine Treppe mit 193 Stufen hinaufführte! Martinů studierte bei Albert Roussel in Paris und zog später in die USA, wie Dvořák es fünfzig Jahre vor ihm getan hatte; auch er war sehr erfolgreich, besonders mit seinen sinfonischen Kompositionen. *Vigilia* ist sein letztes Werk und zugleich seine einzige Orgelkomposition; das Stück wurde von Bedřich Janáček vollendet, mit dem er an dieser Komposition zusammengearbeitet hatte. (Der Komponist gab an, dass die restlichen Takte ein Da capo des Anfangs sein sollten.) Gegen Ende seines Lebens plante Martinů, eine Reihe von Vigilien zu schreiben, von denen jedoch nur das hier vorgestellte Werk und der Entwurf einer weiteren Komposition in dieser Gattung erhalten sind. Das meditative Werk vermittelt den Eindruck von Seelenfrieden am Ende eines erfüllten Lebens.

Bevor er als Komponist von Orchesterwerken Erfolg hatte, verdiente der junge Dvořák seinen Lebensunterhalt zunächst als Organist und Bratschist im Orchester von Smetanas böhmischem Theater.

Sämtliche überlieferten Orgelwerke – fünf Präludien und drei Fugen – stammen aus seiner Studentenzeit an der Prager Orgelschule. Die **Fuge in g-Moll**, die längste seiner Fugen, findet sich unter seinen harmonischen Übungen, die den Titel *Kompositorische Versuche in Präludien und Fugen von Antonín Leopold Dvořák, Student im zweiten Jahr an der Prager Orgelschule, 1859* tragen. Dvořák führte das Werk zusammen mit der berühmten Fuge in g-Moll von J.S. Bach 1859 in einem Konzert auf.

Ähnlich sind auch die **Šest Preludií pro varhany** (Sechs Präludien für Orgel) Smetanas einzige Orgelkompositionen. Die Stücke entstanden 1846 als Auftragswerk für Graf Leopold von Thun, dessen Familie Smetana als Musiklehrer beschäftigte. Nach Smetanas eigenen Angaben waren die Stücke für den liturgischen Gebrauch bestimmt, und zwar „... für die Weihe in der katholischen Messe“. Die verwendeten Tonarten folgen dem Quintenzirkel, nur das letzte Stück steht in F-Dur anstelle der Paralleltönart d-Moll. In einer später angelegten Werkliste gab Smetana an, er habe die Stücke selbst nie aufgeführt, und er ordnete sie schließlich seinen Klavierwerken zu.

Janáček's berühmtestes Orgelwerk ist ein eigenständiger Teil seines großartigen

Chorwerks, der *Glagolitischen Messe*. In seinen jungen Jahren war Janáček mit Dvořák befreundet, und in der Tat sind seine frühen Werke in einem eher traditionellen romantischen Stil gehalten. Seine späteren Studien der Volksmusik führten dann allerdings zu der einzigartigen Tonsprache, die wir heute gewöhnlich mit seinen Kompositionen assoziieren. Die Messe, eine von mehreren im 19. und 20. Jahrhundert entstandenen "Glagolitischen Messen", ist heute das am häufigsten aufgeführte Werk dieses Typs. Bei dem Orgelsolo, das gelegentlich als "Zwischenspiel" oder **Postludium** bezeichnet wird, handelt es sich um ein auf einer kantigen Ostinato-Figur basierendes *perpetuo moto*, das zuerst im Pedal erscheint und den Klang von Glocken nachahmen soll, die, wie der Komponist es ausdrückt, "in dieser Kathedrale ganz hoch ertönen und bis in die Gewölbe des Himmels reichen".

Jiří Ropek war einer der großen tschechischen Organisten des zwanzigsten Jahrhunderts und hatte eine international erfolgreiche Konzertlaufbahn. Er war der erste tschechische Organist, der sowohl in der Royal Festival Hall als auch in der Westminster Cathedral spielte. Ropek war ein Schüler von Prof. B.A. Wiedermann

und wirkte selbst viele Jahre als Lehrer und als Organist der Jakobsgemeinde in Prag. Seine zahlreichen Orgelkompositionen und Chorwerke umfassen auch eine Reihe von Stücken, die im Ausland veröffentlicht wurden; am berühmtesten sind wohl die **Variationen über "Victimae Paschali Laudes"**. Die Variationen erlauben dem Spieler, auf dem Instrument eine Reihe von Klangeffekten zu erkunden, bevor das Werk mit einer großen Fuge endet.

© 2008 Iain Quinn

Übersetzung: Stephanie Wollny

**Iain Quinn** wurde 1973 in Cardiff (Wales) geboren und ist heute ein herausragender Organist, Chorleiter und Komponist. Er hat bei Nicolas Kynaston, Thomas Murray, William Porter (Improvisation) und John Weaver studiert. Mit vierzehn Jahren wurde er am St. Michael's Theological College in Llandaff zum Musikdirektor ernannt und war damit der jüngste Musiker, der diese Stellung jemals innehatte. Später gehörte er zum Lehrkörper des Blackheath Conservatory in London. 1994 ging er in die USA, um seine Studien an der Juilliard School und der Hartt School zu vertiefen und anschließend an der Yale University einen Master's Degree

zu erwerben; es folgten Anstellungen in historischen Gemeinden in New York City und Connecticut, und 2005 wurde er zum Musikdirektor der Cathedral Church of St. John in Albuquerque, New Mexico berufen.

Als Konzertorganist ist Iain Quinn landesweit in Großbritannien sowie in Europa, Nordamerika, Australien, Brasilien, Hongkong, Island und Japan aufgetreten. Eine Reihe von Komponisten haben ihm ihre Werke gewidmet, darunter Leslie Howard, Wilfred Josephs, Askeel Masson, Leonard Salzedo und Amaral Vieira. Zudem hat er die Erstaufführungen neuer Chorwerke von Judith Bingham, Stephen Paulus, Anthony Piccolo und Tarik O'Regan geleitet und sieben CDs eingespielt. Als Komponist hat

er Werke für Chor und Orgel geschrieben, die weltweit aufgeführt wurden und auch auf dem Annual Festival of New Organ Music in London und dem Festival of Contemporary Church Music (ebenfalls in London) erklangen.

Iain Quinn hat zahlreiche Ehrungen erhalten, darunter einen Preis von The Prince's Trust zur Förderung des kulturellen Austauschs innerhalb der europäischen Gemeinschaft und jährlich verliehene Auszeichnungen der American Society of Composers, Authors and Publishers in Anerkennung von Aufführungen seiner Werke. Außerdem wurde ihm das Diplom (mit Auszeichnung) eines Fellow of the Royal Schools of Music verliehen und er ist Fellow des Winston Churchill Memorial Trust.

## Musique tchèque pour orgue

La genèse de cet enregistrement remonte à un disque antérieur de musique russe pour orgue, *Tsar of Instruments* (CHAN 10043), qui a réuni sur un même CD plusieurs œuvres de compositeurs russes célèbres. Le présent enregistrement suit une approche analogue avec des œuvres tchèques pour orgue. Les morceaux ont en commun le pays d'origine des compositeurs et, dans bien des cas, l'héritage historique d'une relation entre maîtres et élèves en matière de composition. Toutefois, dans cet enregistrement, il se dégage aussi un fort sentiment nationaliste, en particulier dans les œuvres de Janáček et de Novák.

Au moment de son achèvement, le *Svatováclavský Triptych* (Triptyque de saint Wenceslas), op. 70, de Novák, était de loin l'œuvre pour orgue la plus longue écrite par un compositeur tchèque. À cet égard, elle est comparable aux œuvres célèbres de Liszt, Reubke et Nielsen. Ancien élève de Dvořák, Novák termina cette œuvre en 1942, à l'âge de soixante et onze ans, alors qu'il vivait sous l'occupation allemande de la Seconde Guerre mondiale. Elle constitue un hommage au

saint patron du peuple tchèque et à son État. La création de la version pour orgue eut lieu le 5 mars 1942 et la version pour orchestre ultérieure fut créée le 8 octobre de la même année. La version pour orchestre fait appel à un effectif considérable: elle comporte une partie d'orgue qui, en maintes sections, est identique à la version soliste, à laquelle s'ajoute un grand orchestre, comprenant des percussions et un piano. Qu'il y ait du symbolisme dans cette œuvre, soit dans le recours à un triptyque entièrement composé (qui représente, peut-être, la Sainte Trinité), soit dans d'autres domaines, est hypothétique. Cependant, étant donné l'époque de sa composition, il est indéniable que cette pièce constitue une étape importante, non seulement par la place qu'elle occupe dans la création tchèque, mais aussi parce qu'il s'agit d'un exemple passionné de nationalisme, que l'on ne trouve pas si souvent au royaume de la musique pour orgue.

Le père de Martinů était le sonneur de cloches et le guetteur municipal du bourg de Polička; la famille grandit donc au son permanent des cloches, vivant dans la petite

pièce aménagée dans la tour du clocher de l'église Saint-Jacques avec un escalier de cent quatre-vingt-treize marches! Élève d'Albert Roussel à Paris, il partit ensuite pour les États-Unis, mais Dvořák l'avait fait cinquante ans plus tôt, et remporta lui aussi de grands succès, notamment pour sa musique symphonique. *Vigilia* est sa dernière œuvre et sa seule et unique composition pour orgue; elle fut achevée par Bedřich Janáček avec qui il collabora sur cette pièce. (Le compositeur indiqua que les mesures restantes devraient être un *da capo* du début.) À l'approche de ses derniers jours, il projeta d'écrire une série complète de Vigiles, dont seule celle que l'on entend ici nous est parvenue (ainsi que des esquisses d'une autre). Œuvre méditative, elle évoque la paix de l'esprit au crépuscule d'une vie bien remplie.

Dans sa jeunesse, Dvořák gagna sa vie comme organiste et altiste dans l'Orchestre du Théâtre bohémien de Smetana avant de connaître le succès avec ses œuvres pour orchestre. Les œuvres pour orgue qui existent – cinq préludes et trois fugues – datent toutes de ses années d'études à l'École d'orgue de Prague. La *Fugue en sol mineur*, la plus longue des fugues, figure parmi ses exercices d'harmonie intitulés *Essais de composition sous forme de Préludes et Fugues par Antonín Leopold Dvořák*,

élève de deuxième année à l'École d'orgue de Prague, 1859. Dvořák joua cette pièce en concert en 1859, ainsi que la célèbre Fugue en sol mineur de Bach.

Dans une veine analogue, les *Šest Preludií pro varhany* (Six Préludes pour orgue) représentent les seules et uniques œuvres pour orgue de Smetana. Il les composa en 1846 à la demande du comte Leopold von Thun, Smetana étant le professeur de musique de sa famille. Selon les propres dires de Smetana, ces pièces étaient destinées à un usage liturgique "... pour la Consécration dans la messe catholique". Les tonalités employées sont déterminées par un cycle de quintes, à l'exception de la dernière pièce qui est en fa majeur et non au relatif ré mineur. Smetana indiqua dans une liste d'œuvres ultérieure qu'il n'avait pas joué ces pièces lui-même et il les affecta finalement à sa musique pour piano.

L'œuvre pour orgue la plus célèbre de Janáček se trouve seule dans sa puissante œuvre chorale, la *Messe glagolitique*. Dans sa jeunesse, Janáček fut un ami de Dvořák et ses premières œuvres s'inscrivent vraiment dans un style romantique plus traditionnel. Mais lorsqu'il étudia ensuite la musique traditionnelle, il développa le langage tonal unique que l'on associe couramment, de nos jours, à ses compositions. La messe, qui compte parmi

les nombreuses “messes glagolitiques” écrites aux dix-neuvième et vingtième siècles, est aujourd’hui celle que l’on joue le plus souvent. Le solo d’orgue, parfois appelé “interlude” ou *Postludium*, est un *perpetuo moto* qui repose sur une figure *ostinato* angulaire exposée tout d’abord au pédalier, écrite pour imiter les cloches qui, selon les propres mots du compositeur, sont “hautes dans cette cathédrale, atteignant la voûte céleste”.

Jiří Růžek fut l’un des grands organistes tchèques du vingtième siècle et jouit d’une carrière internationale de concertiste. Il fut le premier organiste tchèque à jouer à la fois au Royal Festival Hall et à la cathédrale de Westminster. Élève du professeur B.A. Wiedermann, il passa une grande partie de sa carrière à enseigner, tout en servant la paroisse Saint-Jacques à Prague. Ses nombreuses compositions pour orgue comprennent plusieurs œuvres qui furent publiées hors de son pays natal, notamment les *Variations sur “Victimae Paschali Laudes”* qui sont, peut-être, les plus célèbres. Ces variations permettent à l’instrumentiste d’explorer toute une gamme de possibilités sonores sur l’instrument en terminant sur une grande fugue.

© 2008 Iain Quinn

Traduction: Marie-Stella Pâris

Né à Cardiff, au Pays de Galles, en 1973, Iain Quinn mène une belle carrière d’organiste, de chef de chœur et de compositeur. Il a fait ses études avec Nicolas Kynaston, Thomas Murray, William Porter (improvisation) et John Weaver. À l’âge de quatorze ans, il a été nommé directeur de la musique au Collège de théologie de St Michael, à Llandaff, devenant ainsi le plus jeune titulaire de ce poste. Il est ensuite entré dans le corps enseignant du Conservatoire de Blackheath, à Londres. Depuis qu’il s’est installé aux États-Unis en 1994 pour poursuivre des études avancées à la Juilliard School, à la Hartt School, puis pour préparer une maîtrise à Yale University, il exerce dans des paroisses historiques à New York et dans le Connecticut et, en 2005, il a été nommé directeur de la musique et organiste à la cathédrale St John d’Albuquerque, au Nouveau-Mexique.

Comme organiste, il donne des concerts dans tout le Royaume-Uni, en Europe, en Amérique du Nord, au Brésil, à Hong Kong, en Islande et au Japon. Plusieurs compositeurs ont écrit des œuvres qui lui sont dédiées, notamment Leslie Howard, Wilfred Josephs, Askeel Masson, Leonard Salzedo et Amaral Vieira. Il a aussi créé de nouvelles œuvres chorales de Judith Bingham, Stephen Paulus, Anthony Piccolo et Tarik O’Regan, et réalisé

sept enregistrements. Comme compositeur, il a écrit des œuvres pour chœur et orgue qui ont été exécutées dans le monde entier et il a été joué au Festival annuel de musique nouvelle pour orgue de Londres et au Festival de musique d’église contemporaine de Londres.

Iain Quinn a reçu de nombreuses distinctions, notamment du Prince’s Trust

pour avoir développé les échanges culturels au sein de l’Union européenne et de l’American Society of Composers, Authors and Publishers (prix annuels) en reconnaissance d’exécutions de ses œuvres. Il a aussi reçu le diplôme de Fellow des Royal Schools of Music avec mention très bien, et est Fellow du Winston Churchill Memorial Trust.

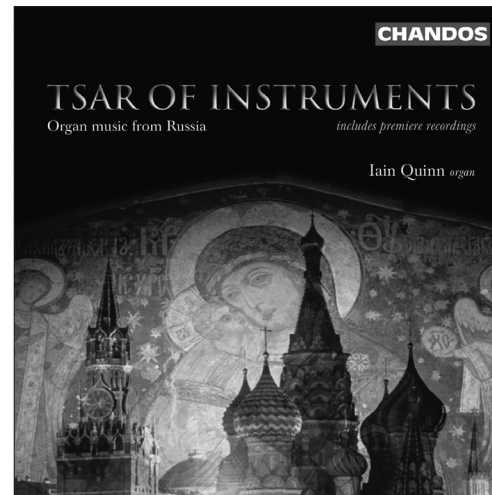
## The Organ of Norwich Cathedral

|                                          |       |                                |       |
|------------------------------------------|-------|--------------------------------|-------|
| <b>GREAT ORGAN</b>                       |       | Mounted Cornet 1.8.12.15.17    | V     |
| <b>Primary (North Triforium)</b>         |       | Solo to Great                  |       |
| Double Gedeckt (TC)                      | 32    | Swell to Great                 |       |
| Double Open Diapason                     | 16    | Choir to Great                 |       |
| Open Diapason Large                      | 8     | Choir-Swell on Great           |       |
| Open Diapason Medium                     | 8     |                                |       |
| Quint                                    | 5 1/3 | <b>SWELL ORGAN</b>             |       |
| Octave                                   | 4     | <b>(Main Case West Facing)</b> |       |
| Twelfth                                  | 2 2/3 | Contra Geigen                  | 16    |
| Fifteenth                                | 2     | Bourdon                        | 16    |
| Mixture 19.22.26.29                      | IV    | Open Diapason                  | 8     |
| Bass Trumpet                             | 16    | Rohr Gedackt                   | 8     |
| Tromba                                   | 8     | Salicional                     | 8     |
| Clarion                                  | 4     | Voix Celeste II Rks            | 8     |
|                                          |       | Principal                      | 4     |
| <b>GREAT ORGAN</b>                       |       | Stopped Flute                  | 4     |
| <b>Secondary (Main Case West Facing)</b> |       | Fifteenth                      | 2     |
| Gedeckt                                  | 16    | Larigot                        | 1 1/3 |
| Principal                                | 8     | Sesquialtera 12.17             | II    |
| Stopped Diapason                         | 8     | Mixture 15.19.22.26.29         | V     |
| Octave                                   | 4     | Sharp Mixture 22.26.29.33      | IV    |
| Spitzflute                               | 4     | Contra Fagotto                 | 16    |
| Waldflute                                | 2     | Horn                           | 8     |
| Quartane 12.15                           | II    | Trumpet                        | 8     |
| Furniture 22.26.29.33.36                 | V-VI  | Oboe                           | 8     |

|                                |    |                                |                       |
|--------------------------------|----|--------------------------------|-----------------------|
| Clarion                        | 4  | <b>Unenclosed</b>              |                       |
| Tremulant                      |    | Tuba Mirabilis (18" wind)      | 8                     |
| Octave                         |    | Octave                         | } straight ranks only |
| Sub Octave                     |    | Sub Octave                     |                       |
| Unison Off                     |    | Unison Off                     |                       |
|                                |    | Cymbelstern                    |                       |
| Solo to Swell                  |    | <b>POSITIF Unenclosed</b>      |                       |
|                                |    | <b>(Main Case East Facing)</b> |                       |
| <b>SOLO ORGAN Enclosed</b>     |    | Quintaten                      | 16                    |
| <b>(Main Case West Facing)</b> |    | Open Diapason                  | 8                     |
| Contra Viole                   | 16 | Chimney Flute                  | 8                     |
| Viole d'Orchestre              | 8  | Principal                      | 4                     |
| Octave Viole                   | 8  | Nason Flute                    | 4                     |
| Viol Celeste II Rks            | 8  | Nazard                         | 2 2/3                 |
| Harmonic Claribel              | 8  | Superoctave                    | 2                     |
| Flauto Traverso                | 4  | Blockflute                     | 2                     |
| Cor Anglais (TC)               | 16 | Tierce                         | 1 1/3                 |
| Orchestral Oboe                | 8  | Cymbal 33.36.40                | III                   |
| Clarinet                       | 8  | Mounted Cornet 1.8.12.15.17    | V                     |
| Vox Humana                     | 8  |                                |                       |
| Tremulant                      |    | Great Reeds on Positive        |                       |
| Orchestral Horn                | 8  |                                |                       |
| Orchestral Trumpet             | 16 | <b>CHOIR SWELL Enclosed</b>    |                       |
| Orchestral Trumpet             | 8  | <b>(Main Case East Facing)</b> |                       |
| Orchestral Trumpet             | 4  | Violoncello                    | 8                     |

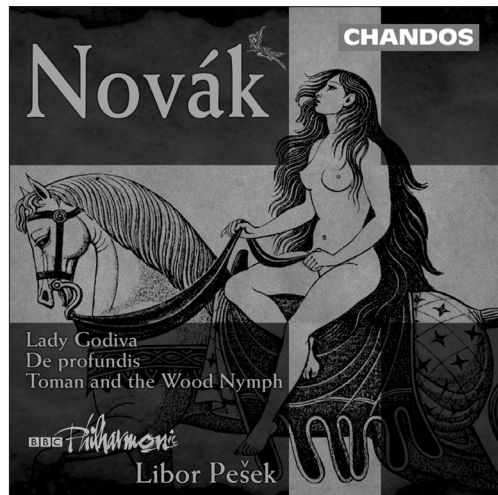
|                            |                    |                                    |                  |
|----------------------------|--------------------|------------------------------------|------------------|
| Dolce                      | 8                  | Gedackt                            | 16               |
| Cor de Nuit                | 8                  | Dulciana                           | 16               |
| Unda Maris TC              | 8                  | Quint                              | 10 $\frac{7}{8}$ |
| Gemshorn                   | 4                  | Octave Wood                        | 8                |
| Flageolet                  | 2                  | Principal                          | 8                |
| Octavin                    | 1                  | Bass Flute                         | 8                |
| Schalmei                   | 16                 | Violoncello                        | 8                |
| Trumpet                    | 8                  | Octave Dulciana                    | 8                |
| Octave                     | } Choir Swell only | Twelfth                            | 5 $\frac{1}{3}$  |
| Sub Octave                 |                    | Superoctave                        | 4                |
| Unison Off                 |                    | Fifteenth                          | 4                |
|                            |                    | Octave Flute                       | 4                |
| Solo to Choir              |                    | Mixture                            | IV               |
| Swell to Choir             |                    | Bass Trombone                      | 32               |
|                            |                    | Ophicleide                         | 16               |
|                            |                    | Double Trumpet (Gt)                | 16               |
|                            |                    | Contra Fagotto (Sw)                | 16               |
|                            |                    | Bass Schalmei (Ch)                 | 16               |
|                            |                    | Clarion                            | 8                |
|                            |                    | Octave Clarion                     | 4                |
| <b>PEDAL ORGAN</b>         |                    |                                    |                  |
| (North and South Triforia) |                    |                                    |                  |
| Double Open Wood           | 32                 | 256 channels of memory             |                  |
| Open Wood No. 1            | 16                 | Stepper system for general pistons |                  |
| Open Wood No. 2            | 16                 | 10 general pistons per channel     |                  |
| Open Diapason No. 1        | 16                 | 8 divisional channels              |                  |
| Open Diapason No. 2        | 16                 |                                    |                  |
| Violone (wood)             | 16                 |                                    |                  |
| Contra Viole               | 16                 |                                    |                  |
| Bourdon                    | 16                 |                                    |                  |

## Also available



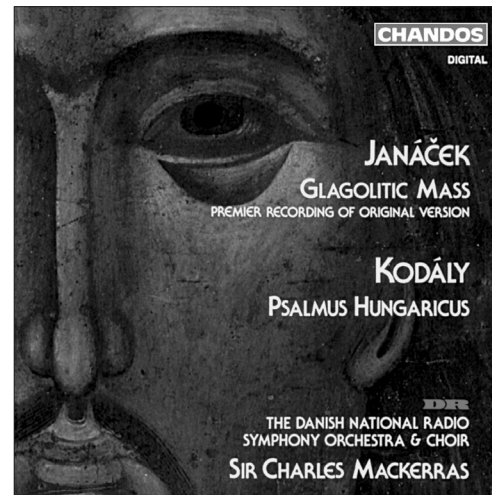
**Tsar of Instruments**  
Organ music from Russia  
CHAN 10043

Also available



Novák  
Lady Godiva • De profundis • Toman and the Wood Nymph  
CHAN 9821

Also available



Janáček: Glagolitic Mass  
Kodály: Psalmus Hungaricus  
CHAN 9310

## Also available



Martinů  
Symphonies  
CHAN 10316(3) X

You can now purchase Chandos CDs online at our website: [www.chandos.net](http://www.chandos.net)  
To order CDs by mail or telephone please contact Liz: 0845 370 4994

For requests to license tracks from this CD or any other Chandos discs please find application forms on the Chandos website or contact the Finance Director, Chandos Records Ltd, direct at the address below or via e-mail at [srevill@chandos.net](mailto:srevill@chandos.net).

Chandos Records Ltd, Chandos House, 1 Commerce Park, Commerce Way, Colchester,  
Essex CO2 8HX, UK. E-mail: [enquiries@chandos.net](mailto:enquiries@chandos.net)  
Telephone: + 44 (0)1206 225 200 Fax: + 44 (0)1206 225 201

### Chandos 24-bit recording

The Chandos policy of being at the forefront of technology is now further advanced by the use of 24-bit recording. 24-bit has a dynamic range that is up to 48 dB greater and up to 256 times the resolution of standard 16-bit recordings. These improvements now let you the listener enjoy more of the natural clarity and ambience of the 'Chandos sound'.

This recording was generously supported by the Simon Yates and Kevin Roon Foundation.

**Recording producer** Rachel Smith

**Sound engineer** Jonathan Cooper

**Assistant engineer** Paul Quilter

**Editor** Rachel Smith

**A&R administrator** Mary McCarthy

**Recording venue** Norwich Cathedral; 17–19 July 2006 • **Artist assistant** Maxine Thevenot

**Front cover** Photograph of Norwich Cathedral, 1950s (unattributed) / Mary Evans Picture Library

**Back cover** Photograph of Iain Quinn by Christopher Floyd

**Design and typesetting** Cassidy Rayne Creative

**Booklet editor** Elizabeth Long

**Copyright** 1943 by Hudební matice, Praha (now Editio Praga) (*St Wenceslas Triptych*); OUP 1963 (*Variations on Victimae Paschali Laudes*); Copyright control (*Vigilia*)

© 2008 Chandos Records Ltd

© 2008 Chandos Records Ltd

Chandos Records Ltd, Colchester, Essex CO2 8HX, England

Printed in the EU

CHANDOS DIGITAL

CHAN 10463

IAIN QUINN *plays* Czech music

- |             |                                                                                                  |                   |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| [1] - [3]   | <b>Vítězslav Novák</b> (1870–1949)<br>Svatováclavský Triptych, Op. 70<br>(St Wenceslas Triptych) | 30:32             |
| [4]         | <b>Bohuslav Martinů</b> (1890–1959)<br>Vigilia                                                   | 7:17              |
| [5]         | <b>Antonín Dvořák</b> (1841–1904)<br>Fugue in G minor                                            | 3:08              |
| [6] - [11]  | <b>Bedřich Smetana</b> (1824–1884)<br>Šest Preludií pro varhany<br>(Six Preludes for organ)      | 14:00             |
| [12]        | <b>Leoš Janáček</b> (1854–1928)<br>Postludium<br>from the <i>Glagolitic Mass</i>                 | 3:20              |
| [13] - [21] | <b>Jiří Ropek</b> (1922–2005)<br>Variations on 'Victimae Paschali Laudes'                        | 14:42<br>TT 73:08 |



This recording was generously supported by the Simon Yates and Kevin Roon Foundation.

Iain Quinn organ

© 2008 Chandos Records Ltd    © 2008 Chandos Records Ltd    Chandos Records Ltd • Colchester • Essex • England